

DOLOČILA IN POGOJI UPORABE SPLETNEGA MESTA

NAŠ PRAVILNIK O ZASEBNOSTI IN JAMSTVO MALOPRODAJNIM KUPCEM GLEDE VARNOSTI

Pomembno nam je, da ste s tem spletnim mestom zadovoljni. Zagotavljanje zasebnosti in varnosti vseh podatkov, ki jih delite z nami na tem spletnem mestu, je pomemben del tega zadovoljstva. Zato želimo biti iskreni in jasni glede tega, kako ravnamo z vašimi osebnimi podatki. Naši pravilniki so vam na voljo v nadaljevanju besedila. Če imate kakršna koli vprašanja o teh pravilnikih, nam pišite na naslov mednarodni naslov privacy@foreverliving.com ali na lokalno predstavništvo pisarna@forever.si.

Zahvaljujemo se vam za obisk spletnega mesta foreverliving.com!

Ta pravilnik se nanaša na podatke, ki jih zbiramo, ter kako jih uporabljamo in ščitimo. Vse informacije v tem besedilu se nanašajo na podjetje Forever Living Products International, LLC in vse njegove odvisne pravne osebe v skupni lasti po vsem svetu, med drugimi Forever Living.com, L.L.C. (s skupnim poimenovanjem »FLP« in/ali »Forever Living.com« v nadaljnjem besedilu).

VARSTVO VAŠIH PODATKOV

Forever Living.com uporablja varen strežnik. Programska oprema varnega strežnika (SSL) šifrira VSE podatke, ki nam jih posredujete, vključno z vašim imenom, naslovom in številko kreditne kartice, preden nam jih pošlje, tako da jih ni mogoče prebrati, medtem ko potujejo do nas po internetu. Vsi podatki, ki jih prejmemo od strank, so zaščiteni pred nepooblaščenim dostopom. To naredimo z izvajanjem teh korakov:

1. Požarni zid – Sistemi podjetja Forever Living.com so 24 ur dnevno zaščiteni z zmogljivim požarnim zidom, ki preprečuje nepooblaščen vstop. Spletni brskalnik, ki ga uporabljate, mora za pridobitev dostopa do odobrenih podatkov poznati pravilni protokol oziroma jezik.
2. Šifriranje – Od trenutka, ko podatki zapustijo vaš računalnik, do njihovega vstopa v naše sisteme, je vsak spletni dostop šifriran. Uporabljamo nekatere najmočnejše oblike šifriranja, ki so trenutno komercialno na voljo za uporabo v spletu. Pri vsakem prenosu podatkov naše 128-bitno šifriranje spremeni vaše podatke v kodirano zaporedje z milijardami možnih variacij, ki jih je vsiljivcem skorajda nemogoče razvozlati.
3. Zaščita z geslom – Vaš račun Forever Living.com je zaščiten z geslom. Odjava po časovni omejitvi – Sistem podjetja Forever Living.com vas po 30 minutah neaktivnosti samodejno odjavi z našega spletnega mesta. Tako se zmanjša nevarnost, da bi kdo drug dostopal do vaših podatkov ob uporabi vašega nenadzorovanega računalnika.
4. Dostop za zaposlene – Zaposlenim omejujemo dostop do podatkov o strankah; dovoljen je samo tistim, ki imajo poslovni razlog za seznanjenost s temi podatki.

Čeprav nameravamo uporabiti vse razumne ukrepe za preprečevanje vnosa virusov in druge škodljive vsebine ali dostopa hekerjev, ne moremo zagotoviti in ne zagotavljamo, da to spletno mesto ali gradivo, ki ga lahko prenesete z njega, ne vsebuje takih škodljivih značilnosti. Za škodo, ki lahko izhaja iz česar koli zgoraj naštetega, ne prevzemamo nobene odgovornosti.

Forever Living.com lahko deli katere koli vaše podatke s podjetji, ki za nas opravljajo storitve, vključno s podjetji, ki delujejo zunaj Združenih držav Amerike. Podjetje

Forever Living.com ne bo delilo vaših osebnih podatkov z nobenim zunanjim podjetjem ali prodajalcem, RAZEN s tistimi, ki so neposredno povezani z vašim poslovanjem s podjetjem FLP. Vsa neodvisna podjetja, ki delajo za nas in od nas prejema osebne podatke, so pogodbeno zavezana k ohranjanju zaupnosti podatkov, ki jim jih posredujemo.

NAKUPOVANJE S KREDITNO KARTICO

Ko naročite izdelke na spletnem mestu, moramo poznati vaše ime, e-poštni naslov, poštni naslov ter številko kreditne kartice, kodo za preverjanje in datum poteka veljavnosti kartice. To nam omogoča, da izpolnimo vaše naročilo in vas obveščamo o njegovem stanju.

Za vašo varnost in zaščito se tudi vsi ti podatki šifrirajo pred prenosom po internetu.

NE ŽELITE UPORABITI KREDITNE KARTICE ZA SPLETNI NAKUP?

Nič hudega. Pokličite mednarodno službo za podporo strankam na številko 1(888) 440-2563 ali lokalno predstavništvo 01 562 36 40.

REGISTRACIJA

Ker želimo pogostim uporabnikom spletnega mesta zagotoviti večjo priročnost in posebne storitve, boste morali opraviti registracijo. Ta registracija je na voljo vsakomur, ki želi kupiti izdelke. Med postopkom registracije vas bomo prosili za vaše ime, naslov, podatke za plačevanje s kreditno kartico, podatke za pošiljanje izdelkov, in splošne demografske podatke. S temi podatki bomo obiskovalcem olajšali uporabo spletnega mesta:

1. Od pogostih obiskovalcev ne bomo zahtevali ponovnega vnosa ponavljajočih se podatkov ob vsakem obisku spletnega mesta.
2. Obiske spletnega mesta bomo prilagodili posameznim pogostim obiskovalcem tako, da vam bomo priporočali izdelke, za katere ste izrazili zanimanje, in vas nagovarjali z imenom.
3. Vaš e-poštni naslov bomo dodali na seznam prejemnikov, ki so privolili v prejemanje e-poštnih obvestil o znižanjih izdelkov in drugih informacij o podjetju v okviru naših e-novic.

UPORABA PIŠKOTKOV

Piškotek je majhna besedilna datoteka, po kateri vas spletno mesto Forever Living.com prepozna. Piškotki so nezasluženo na slabem glasu, saj se uporabljajo za identifikacijo obiskovalcev spletnih mest, vendar so dejansko varni, saj: (a) ne morejo vnesti računalniških virusov v vaš računalnik; (b) jih drugi računalniški strežniki ne morejo brati; in (c) osebnih podatkov ni mogoče pridobiti ob uporabi drugih računalnikov. Piškotki nam povedo, da ste to vi, vsakič ko se vrnete na naše spletno mesto, da se lahko spomnimo, katere podatke ste nam že posredovali v zvezi s tem, kaj vam je všeč in kako želite uporabljati naše spletno mesto. Piškotke uporabljamo za prilagajanje vaših obiskov spletnega mesta in za preverjanje pristnosti, tako da lahko obiskovalce, ki pridejo z drugih spletnih mest za FBO-je (Forever Business Owner), prepoznamo kot stranke določenega FBO-ja. Piškotki so preprosto enolični identifikatorji, ki si jih delite z nami – mi jih ne delimo z nikomer drugim.

IZMENJAVA PODATKOV S TRETJIMI OSEBAMI

Forever Living.com vaših podatkov ne prodaja, oddaja ali trguje z njimi z nepovezanimi tretjimi osebami. Podatkov strank ne delimo s tretjimi osebami, ki bi vam morda želele prodati svoje izdelke.

Vendar lahko v drugačnih okoliščinah tretjim osebam razkrijemo pridobljene podatke o strankah, kakor je dovoljeno z zakonom. Med drugimi so tretje osebe lahko vladni organi, sodišča ali drugi subjekti (pri odzivu na sodne pozive pričam in druge pravne postopke) in tisti, za katere ste od nas zahtevali izmenjavo podatkov. Pridobljene podatke bomo morda razkrili neodvisnim tretjim osebam, ki delajo za nas, vključno s podjetji, ki za nas opravljajo podporne storitve, kot so obdelovalci podatkov, svetovalci o tehničnih sistemih in programerji ali podjetja, ki zagotavljajo storitve in izdelke za naše FBO-je (Forever Business Owners).

POVEZAVE DO DRUGIH SPLETNIH MEST

Spletno mesto Forever Living.com vsebuje povezave do različnih spletnih mest tretjih oseb. Ta spletna mesta zagotavljajo našim strankam dodatne informacije, ki lahko izboljšajo vašo izkušnjo nakupovanja na spletnem mestu Forever Living.com. Vsa ta spletna mesta so last drugih podjetij in delujejo neodvisno od spletnega mesta Forever Living.com. Imajo svoje ločene pravilnike o zasebnosti in zbiranju podatkov. Podjetje Forever Living.com ne prevzema nobene odgovornosti za neodvisna dejanja ali pravilnike teh neodvisnih spletnih mest ter za vsebino ali postopke, ki jih ta spletna mesta uporabljajo.

ZAVRNITEV PREJEMANJA E-SPOROČIL

Podjetje Forever Living.com v različnih razdelkih svojega spletnega mesta zbira e-poštne naslove. Ti razdelki večinoma shranjujejo e-poštne naslove v ločene podatkovne zbirke in vsak ponuja možnost »zavrnitve«. Posredovanje vašega e-poštnega naslova je v večini teh razdelkov izbirno. Če se kadar koli odločite, da ne želite več prejemati naših promocijskih e-sporočil, preprosto spremenite to možnost v svojem spletnem računu.

PRAVILNIK O POVRAČILIH ZA KUPCE

Kupcem jamčimo 100-odstotno zadovoljstvo z izdelki. V tridesetih (30) dneh od dneva nakupa lahko maloprodajni kupec (a) pridobi nov nadomestni izdelek za kateri koli pomanjkljiv izdelek; ali (b) prekliče nakup, vrne izdelek in dobi vračilo celotne kupnine, vendar brez stroškov dostave. V vseh primerih je treba viru nakupa zagotoviti ustrezno obvestilo, dokazilo o datumu nakupa in pravočasno vrnitev izdelka. FLP si pridržuje pravico do zavrnitve ponavljajočih se vračil izdelkov. Ob nakupu izdelkov od FBO-ja (»FLP Forever Business Owner«) ali prek njega je za zadovoljstvo stranke in zamenjavo izdelka ali vračilo kupnine odgovoren predvsem zadevni FBO. Če pride do spora, bo podjetje FLP raziskalo dejstva in razrešilo težavo. Če podjetje FLP izplača gotovino, bo zaračunalo enak znesek nazaj FBO-ju, ki je ustvaril dobiček s prodajo izdelkov.

PRAVILNIK O ZAMENJAVI IZDELKOV IN POVRAČILIH ZA FBO-JE (»FOREVER BUSINESS OWNERS«)

V navedenih posameznih jamstvenih obdobjih bo podjetje FLP zagotovilo nov nadomestek za enak izdelek v zameno za pomanjkljiv izdelek ali izdelek, ki ga je maloprodajni kupec vrnil FBO-ju (»Forever Business Owner«), ker z njim ni bil zadovoljen. Za tako zamenjavo bo potrebna naša odobritev predloženega dokazila o

datumu nakupa. Poleg tega bomo za zamenjavo izdelkov FBO-jem v primerih vračil izdelkov s strani maloprodajnih kupcev zahtevali dokazilo o prodaji maloprodajnemu kupcu, pisno dokazilo o preklicu nakupa skupaj s podpisanim potrdilom o povračilu sredstev ter vrnitev izdelkov ali prazne embalaže. Pri tem je obvezno, da je nakupe opravil kupec, ki tudi vrača izdelek. Ponavljajoča se vračila izdelkov istega kupca bodo zavrnjena.

Podjetje Forever Living.com bo odkupilo neprodane, za prodajo primerne izdelke FLP, ki so bili kupljeni v zadnjih dvanajstih (12) mesecih s strani katerega koli FBO-ja, ki se odloči za prenehanje poslovanja s podjetjem FLP. Pri takem odkupu mora zadevni FBO najprej posredovati podjetju FLP pisno obvestilo o svoji nameri prenehanja poslovanja z njim ter o odpovedi vsem povezanim pravicam in privilegijem. FBO, ki zaključuje poslovanje, mora izpolniti obrazec za vrnitev izdelkov in podjetju FLP vrniti vse izdelke, za katere zahteva vračilo kupnine, skupaj s potrdilom o nakupu. Ko FBO, ki zaključuje poslovanje, vrne izdelek, se odštejejo vse nagrade in dobroimetje, ki jih je za te vrnjene izdelke prejela njegova zgornja linija. Če se je dobroimetje uporabilo za kakršno koli napredovanje po liniji, FBO-ja ali nekoga iz njegove nadrejene linije, bo to napredovanje ostalo v veljavi. Po preverjanju dejstev bo FBO, ki zaključuje poslovanje, prejel od podjetja FLP ček za povračilo kupnine v znesku, enakem FBO-jevi nabavni ceni vrnjenih izdelkov, vendar brez nagrad, ki jih je FBO osebno prejel od svojega prvotnega nakupa, ter stroškov za ravnanje, pošiljanje in morebitnih drugih ustreznih stroškov. Po povračilu kakršnih koli stroškov ali škode, ki so posledica morebitnega negativnega ravnanja FBO-ja, bo podjetje FLP FBO-ja odstranilo iz svojega načrta trženja in FBO-jeva celotna spodnja linija se bo premaknila navzgor neposredno pod višjega sponzorja (FBO-ja) v trenutnem zaporedju.

»Pravilo odkupa« je zasnovano tako, da sponzorju in podjetju nalaga obveznost zagotavljanja, da sponzorirani FBO kupuje izdelke premišljeno. FBO-ji ne smejo kupiti več izdelkov, kot jih lahko uporabijo za svoje poslovne in osebne potrebe. Sponzor si mora karseda prizadevati, da FBO-jem zagotovi priporočene smernice, tako da bodo FBO-ji kupovali samo toliko izdelkov, kolikor je potrebno za zadovoljitev neposrednih potreb prodaje, in kupili dodatne izdelke šele po prodaji, porabi ali drugačni uporabi 75 % zaloge izdelkov. Izdelkov, za katere so bile že prej potrjene prodaja, poraba ali drugačna uporaba, ne bomo odkupili po »pravilu odkupa«. FBO-ji se morajo seznaniti s trenutno veljavnimi pravilniki podjetja prek povezave na naslovu www.foreverliving.com. Lahko se tudi obrnejo na službo za podporo strankam na telefonsko številko (888) 440-2563 od 7. do 17. ure po gorskem standardnem času.

VAŠE SOGLASJE

Če uporabljate naše spletno mesto, to pomeni, da se strinjate z zbiranjem in uporabo podatkov, ki jih posredujete podjetju Forever Living.com. Če se odločimo za spremembo pravilnika o zasebnosti, bomo spremembe objavili na tej strani, tako da boste vedno vedeli, katere podatke zbiramo in kako jih uporabljamo.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

V zvezi s tem spletnim mestom ali kakršnimi koli informacijami ali blagom, ki ga je mogoče kupiti na tem spletnem mestu, ne dajemo nobenih jamstev, izrecnih ali nakazanih, vključno in brez omejitev z jamstvi za prodajo, primernost za določen namen, združljivost, varnost, pravilnost, celovitost, uporabnost ali nekršitve. Sami prevzimate polno odgovornost in tveganje izgube, vključno z izgubo podatkov, kot

posledice uporabe tega spletnega mesta. Čeprav nameravamo sprejeti vse potrebne ukrepe za preprečevanje vnosa virusov in druge škodljive vsebine, ne jamčimo, da je to spletno mesto brez virusov ali drugih morebitno škodljivih komponent. Ne jamčimo, da bo to spletno mesto delovalo neprekinjeno ali brez napak. Pride lahko do zamud, opustitev, prekinitvev in netočnosti vsebine ali drugih gradiv ali blaga, ki so na voljo na tem spletnem mestu.

ODVEZA ODGOVORNOSTI

Strinjate se, da podjetje Forever Living.com, L.L.C. (vključno in brez omejitev z njegovimi vodji, direktorji, zaposlenimi ter odvisnimi fizičnimi in pravnimi osebami) ne odgovarja za morebitne zahtevke, škodo ali stroške, posredne ali neposredne, posledične ali posebne, ki izhajajo iz ali so kakor koli povezani z vašo uporabo ali nezmožnostjo uporabe tega spletnega mesta ali drugega spletnega mesta, do katerega je na voljo hiperpovezava, ali katere koli informacije ali blaga, ki ste ju kupili na tem spletnem mestu, vključno z izgubo dobička, prekinitvijo poslovanja, izgubo programov ali drugih podatkov ali kako drugače. Poleg tega se strinjate, da ne moremo biti odgovorni za ravnanje drugih članov, povezanih s tem spletnim mestom, vključno in brez omejitev z dejavnostmi v zvezi z razpravljalnicami ali klepetalnicami ali katerimi koli drugimi storitvami, ki bodo morda na voljo v prihodnosti. Zato se odpovedujete vsem zahtevkom, bodisi na podlagi pogodbene, odškodninske ali drugačne odgovornosti, četudi smo bili obveščeni o možnosti take škode. Nekateri sodni oblasti ne dovoljujejo omejene odgovornosti ali izključitve naznačenih jamstev, zato za vas morda ne veljajo vse naštetje omejitve.

POVRAČILO ŠKODE

Strinjate se, da boste podjetje Forever Living.com, L.L.C. (vključno in brez omejitev z njegovimi vodji, direktorji in zaposlenimi) odškodovali za vse in kakršne koli zahtevke in stroške, vključno z odvetniškimi stroški, ki izhajajo iz ali so kakor koli povezani z vašo uporabo tega spletnega mesta. To izrecno in brez omejitev vključuje obveznosti, ki izhajajo iz vaše kršitve kakršne koli pravice drugih, vključno s pravicami intelektualne lastnine in žaljivimi ali nezakonitimi objavami.

NEODVISNOST DOLOČB

Če je kateri koli del te pogodbe neveljaven ali neizvršljiv, ga je treba razlagati skladno z veljavno zakonodajo, tako da v največji možni meri izraža prvotni namen strank, medtem ko preostali deli pogodbe ostanejo v polni veljavi.

FOREVER FOTOS - DOLOČILA IN POGOJI UPORABE

Digitalne slike, videoposnetki ali predstavitve (s skupnim poimenovanjem »predstavnostna vsebina« v nadaljnjem besedilu), ki so na tem spletnem mestu na voljo za uporabo in/ali prodajo, so avtorsko zaščiteni in last podjetja Forever Living.com, L.L.C. (v nadaljnjem besedilu: »Forever Living«). Forever Living si pridržuje vse pravice, licence, avtorske pravice, lastninske pravice in lastništvo v zvezi s predstavnostno vsebino. Za uporabo ali nakup katere koli predstavnostne vsebine na tem spletnem mestu ni nobenih jamstev, niti izrecnih niti nakazanih. Podjetje Forever Living ne prevzema odgovornosti za morebitne zahtevke ali naključno, posledično ali drugačno škodo, ki izhaja iz podeljene licence ali vaše uporabe predstavnostne vsebine. Nepooblaščen uporaba je prepovedana.

NATANČNO PREBERITE DOLOČILA IN POGOJE UPORABE (»POGOJI UPORABE«). ČE DOSTOPITE DO, PRENESETE, UPORABITE ALI KUPITE PREDSTAVNOSTNO VSEBINO NA TEM SPLETNEM MESTU, SE STRINJATE, DA VAS ZAVEZUJEJO TI POGOJI UPORABE.

POGOJI UPORABE:

I. Licenca za osebno uporabo za digitalne prenose

Ko dostopite do, uporabite, kupite in prenesete predstavnostno vsebino s tega spletnega mesta, vam podjetje Forever Living, ki je lastnik avtorsko zaščitene predstavnostne vsebine, kot uporabniku in/ali kupcu daje neizključno, trajno licenco za osebno uporabo spremne predstavnostne vsebine s prenosom in kopiranjem ob upoštevanju naslednjih omejitev:

(a) Ta licenca je samo za osebno uporabo. Osebna uporaba pomeni nekomercialno uporabo predstavnostne vsebine za prikaz na osebnih spletnih mestih in v računalnikih ter za tiskanje slik in kopiranje videoposnetkov za osebno uporabo. Predstavnostna vsebina se ne sme uporabljati na noben način, pri katerem se zahteva denarno nadomestilo, pobira provizija ali prejme kakršna koli oblika plačila. Predstavnostna vsebina se ne sme uporabljati v oglaševanju. Predstavnostna vsebina se ne sme preprodati, ponovno licencirati ali podlicencirati.

(b) Kupec ne sme preprodati, ponovno licencirati ali ponovno distribuirati predstavnostne vsebine brez izrecnega pisnega dovoljenja podjetja Forever Living. Kupec ne sme uporabiti predstavnostne vsebine v izpeljanem delu ali jo vključiti vanj. Preprodaja ali ponovna distribucija takega izpeljanega dela je prepovedana.

(c) Kupcu je uporaba predstavnostne vsebine dovoljena samo v povezavi z opravljanjem dolžnosti in obveznosti FBO-ja (»Forever Business Owner«) v okviru pogodbe za FBO-je ter ustreznih pravilnikov in postopkov podjetja. Podeljena licenca za osebno uporabo velja samo, dokler ima FBO dober ugled ter deluje popolnoma skladno s pravilniki in postopki podjetja Forever Living. Predstavnostna vsebina ima za Forever Living veliko vrednost in je vsakemu FBO-ju na voljo za uporabo samo z izrecnim dovoljenjem.

(d) Predstavnostna vsebina se ne sme uporabljati na pornografske, nespodobne, nezakonite, nemoralne, žaljive ali klevetniške načine. Predstavnostna vsebina se ne sme vključiti v blagovne znamke, logotipe ali storitvene znamke podjetja Forever Living. Predstavnostna vsebina se ne sme dati na voljo za prenos.

(e) Lastništvo, lastninske pravice ter vse druge pravice, zdaj in v prihodnosti, v zvezi s predstavnostno vsebino, izključno ohranja podjetje Forever Living.

II. Splošni prodajni pogoji:

(a) Vsi prihodki od prodaje predstavnostne vsebine, ki presegajo operativne stroške za vzdrževanje spletnega mesta, bodo darovani organizaciji Forever Giving.

(b) Vse cene so v ameriških dolarjih. Forever Living si pridržuje pravico, da kadar koli in brez predhodnega obvestila spremeni načine plačila, ki jih sprejema. Če ne moremo obdelati vašega plačila s kreditno kartico in ne zagotovite nadomestne oblike plačila, lahko prekličemo vaše naročilo.

(c) Forever Living lahko spremeni ali preneha ponujati predstavnostno vsebino kadar koli in brez predhodnega obvestila. Predstavnostna vsebina lahko preneha biti na voljo celo po oddaji naročila. Vse cene se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

(d) Pravilnik o vračanju. Forever Living vam brezpogojno jamči zadovoljstvo. Če niste zadovoljni s katero koli predstavnostno vsebino, ki jo kupite na spletnem mestu, bomo z veseljem sprejeli vračilo katere koli predstavnostne vsebine, ki ste jo naročili pri nas, iz katerega koli razloga, v roku tridesetih (30) dni od prejema ter bomo predstavnostno vsebino ponovno natisnili ali vam povrnili kupnino. Po zaključku postopka vračila in prejemu vrnjene predstavnostne vsebine vam bomo skladno z vašo odločitvijo ponovno poslali predstavnostno vsebino ali vam v celoti povrnili plačano kupnino za predstavnostno vsebino. Vendar vam navadno ne bomo povrnili prvotnih stroškov pošiljanja, razen če je vaše naročilo v nekem smislu pomanjkljivo.

(e) Izjava o izključitvi jamstev. ZGORAJ OMENJENA PRAVICA DO VRAČILA KATEREGA KOLI NAROČILA V TRIDESETIH (30) DNEH JE VAŠE EDINO IN IZKLJUČNO PRAVNO SREDSTVO TER EDINA IN IZKLJUČNA ODGOVORNOST PODJETJA FOREVER LIVING V ZVEZI Z NAKUPOM PREDSTAVNOSTNE VSEBINE NA SPLETNEM MESTU. FOREVER LIVING IZRECNO ZAVRAČA IN IZKLJUČUJE VSA JAMSTVA, IZRECNA ALI NAKAZANA, V ZVEZI Z NAKUPOM KATERE KOLI PREDSTAVNOSTNE VSEBINE.

POVEJTE NAM SVOJE MNENJE

V podjetju Forever Living.com z veseljem sprejemamo povratne informacije in vprašanja glede našega pravilnika o zasebnosti. Pošljite nam e-sporočilo v angleškem jeziku na naslov **privacy@foreverliving.com** ali stopite v stik z nami na našem poslovnem naslovu:

Forever Living.com, L.L.C.
7501 E. McCormick Parkway Scottsdale, Arizona 85258
Attention: Customer Service

ali na lokalno predstavništvo:

Forever Living Products Hungary Ltd.
Podružnica v Ljubljani, Stegne 15, 1000 Ljubljana, telefon: 01 562 36 40
Email: pisarna@forever.si

FOREVER LIVING PRODUCTS

PRAVILNIK O RAZREŠEVANJU SPOROV

Če pride do spora v zvezi s kakršnim koli razmerjem med katerim koli podjetjem Forever Living Products, vključno in brez omejitev s podjetji Forever Living.com, L.L.C., Forever Living Products Canada, Inc. in Forever Living Products International, LLC. (s skupnim poimenovanjem »FLP«), njegovimi direktorji, zaposlenimi, FBO-ji (Forever Business Owners) ali prodajalci ali v zvezi s katerim koli izdelkom, ki ga FLP prodaja, se stranki strinjata, da bosta skušali tak spor v dobri veri razrešiti po mirni poti in obojestransko zadovoljivo.

Če bodo prizadevanja neuspešna, lahko katera koli stranka posreduje drugi stranki obvestilo o mediaciji/arbitraži (»obvestilo o mediaciji/arbitraži«). Obvestilo o mediaciji/arbitraži se dostavi osebno ali pošlje z vnaprej plačano priporočeno ali letalsko pošto ter začne veljati, ko ga prejme stranka, na katero je naslovljeno. Dokazilo o prejemu je potrdilo o prejemu, ki ga podpiše kateri koli vodja ali odgovorna oseba pri stranki, na katero je obvestilo naslovljeno. Obvestilo o mediaciji/arbitraži mora biti datirano in vsebovati opredelitev zahtevkov ali spornih zadev, ki bodo prepuščeni mediaciji/arbitraži, brez poseganja v kakršne koli pravice, ki po upoštevnih predpisih omogočajo naknadne spremembe. Stranki morata načrtovati nezavezujočo mediacijo, ki se bo izvedla v okrožju Maricopa, Arizona, ZDA v 45 dneh od prejema obvestila o mediaciji/arbitraži.

ČE NESOGLASIJ NI MOGOČE RAZREŠITI Z MEDIACIJO, SE STRANKI STRINJATA, DA SE BOSTA ZA OMOGOČENJE PRAVOČASNE TER STROŠKOVNO IN DRUGAČE UČINKOVITE MIRNE RAZREŠITVE SPORA V NAJVEČJI MERI, KI JE RAZUMNO MOGOČA, ODPOVEDALI PRAVICI DO SOJENJA PRED POROTO IN SPOR RAZREŠILI S PREDLOŽITVIJO V ZAVEZUJOČO ARBITRAŽO SKLADNO Z UPOŠTEVNIMI TRŽNIMI PRAVILI AMERIŠKEGA ARBITRAŽNEGA ZDRUŽENJA (»AAA«), RAZEN TEGA, DA BO VSAKA STRANKA UPRAVIČENA DO POSTOPKOV ZBIRANJA DOKAZOV, KI JIH DOVOLJUJEJO ZVEZNA PRAVILA CIVILNEGA POSTOPKA.

Stranki si bosta prizadevali doseči soglasje glede izbire enega od mediatorjev/arbitrov iz zbora mediatorjev/arbitrov Ameriškega arbitražnega združenja. Če se mediator/arbitr ne izbere soglasno v desetih (10) dneh od prvega pisnega obvestila o nameri mediacije/arbitraže, se izbira mediatorja/arbitra opravi po tržnih pravilih AAA.

Arbitražo ureja Zvezni zakon o arbitraži, 9 USC §1 in nasl., in arbitražna presoja se lahko vloži na vsakem pristojnem sodišču. Katera koli od strank se lahko odloči, da bo v arbitraži sodelovala po telefonu. Vse materialne ali procesne pravice razen izvršljivosti arbitražnega sporazuma iz tega pravilnika o razreševanju sporov ureja zakonodaja zvezne države Arizone, ne glede na njena načela glede kolizije zakonov.

Stranki se strinjata, da bo vsak arbitražni postopek potekal na individualni in ne kategorični ravni ter da nobenega postopka med strankama ne bo mogoče združiti z drugim postopkom med eno od strank in katero koli drugo pravno ali fizično osebo.

Stranki se nadalje izrecno strinjata, (i) da sme arbiter sprejeti svojo odločitev samo ob uporabi strogih pravnih pravil in znanih dejstev, (ii) da se arbitraža izvaja v angleškem jeziku v okrožju Maricopa v Arizoni, (iii) da je stranka, v korist katere se sprejme arbitražna odločba, upravičena do povrnitve stroškov in izdatkov za arbitražni postopek, med drugim vključno z odvetniškimi in administrativnimi stroški ter vsemi odvetniškimi in drugimi stroški, ki nastanejo pri uveljavljanju oziroma izvrševanju arbitražne odločbe, ter (iv) da se arbitražna odločba izda v okrožju Maricopa, Arizona, ZDA.

Razen kot je določeno v naslednjih stavkih, ni nobena stranka upravičena do sprožitve ali vztrajanja pri kakršnem koli postopku na sodišču v zvezi s katero koli sporno zadevo, dokler sporna zadeva ni predložena v arbitražo in opredeljena, kot je določeno v tem dokumentu, in še tedaj samo za namen izvršitve take arbitražne odločbe; vendar pod pogojem, da lahko katera koli od strank ne glede na ta pravilnik o razreševanju sporov zahteva sodno prepoved pred obdobjem teka katerega koli arbitražnega postopka ali po njem na pristojnem sodišču v okrožju Maricopa v Arizoni. Sprožitev kakršnega koli postopka za dosego sodne prepovedi ne pomeni, da se katera koli stranka odpoveduje pravici ali obveznosti do predložitve zahtevka za pravno varstvo, razen sodne prepovedi, v arbitražo. Če se arbitražna odločba ali rzsodba ne izpolni v sedmih (7) dneh od odločitve arbitrov, se lahko arbitražna odločba vložiti na okrožnem sodišču v Združenih državah Amerike ali na sodišču višje stopnje v okrožju Maricopa v zvezni državi Arizona ali pa se na takem sodišču vložiti zahtevki za sodno sprejetje odločbe in nalog za izvršbo odločbe, odvisno od primera.

Arbitraža je edini in izključni postopek razreševanja sporov med strankama, vključno s spori, ki bodo morda nastali po prenehanju tega sporazuma.

STRANKI: _____

DATUM: _____